

cf. 10.06.15 8.



## Erasmus<sup>+</sup> Programme

### Inter-institutional agreement 2015-2021

#### Higher Education Student and Staff Mobility –Mobility for learners and staff–

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus<sup>+</sup> programme. This Inter-institutional agreement will come into effect only in the event that both institutions are holders of valid Erasmus Charter for Higher Education (ECHE) for the period mentioned above and they commit to respect the quality requirements of ECHE in all aspects related to the organisation and management of the mobility. If the Erasmus<sup>+</sup> programme sets extra criteria this Agreement will be reviewed.

#### A. Information about higher education institutions

Name of the institution	Erasmus code	Contact details <sup>1</sup> (Name, E-mail, Phone)
<b>CHARLES UNIVERSITY IN PRAGUE</b> Faculty of Science, Institute of Hydrogeology, Engineering Geology and Applied Geophysics	<b>CZ PRAHA07</b>	Doc. RNDr. David Mašín, M.Phil., Ph.D.  masin@natur.cuni.cz  +420 221951552
<b>HOCHSCHULE FÜR TECHNIK UND WIRTSCHAFT DRESDEN – UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES</b>	<b>D DRESDEN01</b>	ERASMUS Institutional Coordinator: Juliane Terpe Tel.: +49 351 462 3377 Fax: +49 351 462 2174 Email: auslandsamt@htw-dresden.de Departmental Coordinator: Prof. Dr.-Ing. habil. Jens Engel Email: engel@htw-dresden.de

#### B. Mobility numbers per academic year

FROM	TO	Subject area ISCED	Subject area name ISCED	Study cycle	Total Number of students/Total number of months SMS <sup>2</sup> SMT <sup>3</sup>
CZ PRAHA07	D DRESDEN01	582	Building and civil engineering	1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> , 3 <sup>rd</sup>	2/10 0/0
D DRESDEN01	CZ PRAHA07	582	Building and civil engineering	1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> , 3 <sup>rd</sup>	2/10 0/0

FROM	TO	Subject	Subject area name	Total Number of staff mobility/Total number
------	----	---------	-------------------	--

<sup>1</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

<sup>2</sup> Student Mobility for Studies

<sup>3</sup> Student Mobility for Traineeship

		<i>area</i>	ISCED	of days	
		ISCED		STA <sup>4</sup>	STT <sup>5</sup>
CZ PRAHA07	D DRESDEN01	582	Building and civil engineering	1/8	0/0
D DRESDEN01	CZ PRAHA07	582	Building and civil engineering	1/8	0/0

### C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution	Optional Subject area ISCED	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended language of instruction level	
				Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching
CZ PRAHA07		English	Czech	B2	B2
D DRESDEN01		De	Eng	B1	B2

### D. Calendar

1. Student nomination/application deadlines:

Receiving institution	Winter term <sup>6</sup> [month]	Summer term <sup>7</sup> [month]
CZ PRAHA07	June 15 <sup>th</sup>	October 31 <sup>st</sup>
D DRESDEN01	15 June	20 November

2. The receiving institutions will send their decisions within 6-8 weeks after deadline.
3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
4. Termination of this Agreement or Changes in the data set above can be amended annually, if communicated before January 1<sup>st</sup>. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

### E. Information

<sup>4</sup> Staff Mobility for Teaching

<sup>5</sup> Staff Mobility for Training

<sup>6</sup> To be adapted in case of a trimester system.

<sup>7</sup> To be adapted in case of a trimester system.



CZ PRAHA07		XX PARTNER01
WWW for Incoming Students	<a href="http://www.cuni.cz/UK-928.html">http://www.cuni.cz/UK-928.html</a>	<a href="http://www.htw-dresden.de/en/index/International/international-students/exchange-programmes.html">http://www.htw-dresden.de/en/index/International/international-students/exchange-programmes.html</a>
WWW Course Catalogue	<a href="http://www.cuni.cz/UK-2047.html">http://www.cuni.cz/UK-2047.html</a>	<a href="https://apps.htw-dresden.de/index.php?id=199">https://apps.htw-dresden.de/index.php?id=199</a>
Housing <sup>8</sup>	<a href="http://www.cuni.cz/UK-2073.html">http://www.cuni.cz/UK-2073.html</a>	<a href="http://www.htw-dresden.de/en/index/international/international-students/exchange-programmes/practical-information.html#c36940">http://www.htw-dresden.de/en/index/international/international-students/exchange-programmes/practical-information.html#c36940</a>
Contact details	<a href="mailto:erasmus@ruk.cuni.cz">erasmus@ruk.cuni.cz</a> +420 224 491 710	
WWW Visa Information <sup>9</sup> Contact details	<a href="http://www.cuni.cz/UK-2045.html">http://www.cuni.cz/UK-2045.html</a> <a href="mailto:erasmus@ruk.cuni.cz">erasmus@ruk.cuni.cz</a> +420 224 491 710	<a href="http://www.htw-dresden.de/en/index/International/international-students/exchange-programmes/practical-information.html#c36940">http://www.htw-dresden.de/en/index/International/international-students/exchange-programmes/practical-information.html#c36940</a>
WWW Insurance Information <sup>10</sup> Contact details	<a href="http://www.cuni.cz/UK-2045.html">http://www.cuni.cz/UK-2045.html</a> <a href="mailto:erasmus@ruk.cuni.cz">erasmus@ruk.cuni.cz</a> +420 224 491 710	<a href="http://www.htw-dresden.de/en/index/international/international-students/exchange-programmes/practical-information.html#c36940">http://www.htw-dresden.de/en/index/international/international-students/exchange-programmes/practical-information.html#c36940</a>
ECTS Users' Guide <sup>11</sup>	<a href="http://is.cuni.cz/studium/eng/predmety/index.php">http://is.cuni.cz/studium/eng/predmety/index.php</a>	1,0-1,5 = sehr gut (very good) 1,6-2,5 = gut (good) 2,6-3,5 = befriedigend (satisfactory) 3,6-4,0 = ausreichend (sufficient) 4,1-5,0 = nicht ausreichend (fail) Su.e. = unentschuldigst gefehlt (unexcused absence) m.E. = mit Erfolg teilgenommen (attended) 1 semester = 30 ECTS <a href="http://www.htw-dresden.de/en/index/international/erasmus/ects.html">http://www.htw-dresden.de/en/index/international/erasmus/ects.html</a>
WWW Students and Staff with Disabilities  Contact details	<a href="http://www.cuni.cz/UK-2049.html">http://www.cuni.cz/UK-2049.html</a>  <a href="mailto:erasmus@ruk.cuni.cz">erasmus@ruk.cuni.cz</a> +420 224 491 310	<a href="http://www.htw-dresden.de/index/studium/studieninteressierte/allgemeine-informationen/behinderte-chronisch-krank-bewerber.html">http://www.htw-dresden.de/index/studium/studieninteressierte/allgemeine-informationen/behinderte-chronisch-krank-bewerber.html</a> <a href="http://www.htw-dresden.de/index/hochschule/personalrat/schwerbehindertenvertretung.html">http://www.htw-dresden.de/index/hochschule/personalrat/schwerbehindertenvertretung.html</a>



<sup>8</sup> The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the ECHE.

<sup>9</sup> The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the ECHE.

<sup>10</sup> The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the ECHE. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided.

<sup>11</sup> Receiving institutions provide the statistical distribution of grades according to the descriptions in the ECTS users' guide. A link to a webpage can be enough. The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

## F. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution	Name function	Date	Signature Seal or Stamp <sup>12</sup>
<b>CZ PRAHA07</b>	<b>RNDr. Dagmar Chalupová, Ph.D.</b> <b>Faculty ERASMUS Coordinator</b>	<b>26.5.2015</b>	 UNIVERSITY in Prague Faculty of Science ERASMUS Albertov 6, 128 43 Prague 2 UK - 156
<b>D DRESDEN01</b>	Prof. Dr.-Ing. Jens Engel Departmental Coordinator Juliane Terpe ERASMUS Institutional Coordinator	<b>26.5.2015</b>	 Hochschule für Technik und Wirtschaft Dresden Fakultät Bauingenieurwesen / Architektur LG Geotechnik Friedrich-List-Platz 1 01069 Dresden Juliane Terpe Leiterin Akademisches Auslandsamt Hochschule für Technik und Wirtschaft Dresden Akademisches Auslandsamt Friedrich-List-Platz 1 01069 Dresden